

Risalah Al Qubba

Al Qur'an Untuk Belajar Bahasa Arab

JUZ 10

Norma Arbia

Penerbit: Amanah Media

KATA PENGANTAR

Alhamdulillahillobbil ‘alamiin, segala puji bagi Allah subhanahu wata’aalaa yang telah melimpahkan nikmat kesehatan, kesempatan, ilmu, pemahaman dan petunjuk. Sholawat dan salam semoga senantiasa dilimpahkan bagi Nabi Muhammad SAW, keluarga, sahabat dan semua pengikutnya sampai akhir zaman.

Penyusun bersyukur bahwa dengan izin Allah SWT akhirnya penyusun dapat mempersembahkan karya ini bagi kaum muslimin khususnya di Indonesia dan di seluruh dunia umumnya. Buku ini dimaksudkan sebagai buku pelengkap bagi mereka yang ingin mempelajari bahasa Arab melalui Al Qur’an, dalam buku ini penyusun menyajikan ayat-ayat Al Qur’an berikut terjemahan dari setiap katanya. Melalui buku ini diharapkan pembaca membiasakan diri dengan kosa kata yang ada di dalam Al Qur’an sehingga setelah menguasai kosa kata tersebut pembaca akan menjadi lebih mudah memahami bahasa Arab terutama yang dipakai di dalam Al Qur’an. Tentu saja buku ini bukanlah buku untuk mempelajari tata bahasa Arab, namun demikian bagi yang ingin belajar lebih jauh penyusun menyarankan agar pembaca dapat juga membaca buku-buku yang berkaitan dengan pelajaran bahasa Arab yang berupa nahwu, shorof, ataupun balaghoh yang banyak tersedia di banyak situs web. Beberapa alternatif bacaan dapat dilihat pada situs alqubba.web.id yang juga menyajikan buku ini dalam format digital dan interaktif.

Buku ini disusun berdasarkan pemikiran bahwa sampai saat ini belum banyak buku sejenis yang tersedia yang merinci ayat Al Qur’an dalam uraiannya per kata. Kebanyakan buku yang beredar saat ini masih sampai pada tahap campuran per kata dan per frase atau kelompok kata. Memang penyusun menyadari untuk membuat perincian sampai per kata diperlukan usaha yang lebih dari hanya memisahkan per kelompok kata, apa lagi untuk kata-kata yang sudah umum. Meskipun penyusun telah berupaya menyusun rincian ayat Al Qur’an sampai per kata namun demikian tentu masih ada yang tetap masih berupa gabungan kata. Namun demikian untuk kata-kata yang memang dapat dipisahkan, penyusun berupaya semaksimal mungkin membuat pemisahannya. Jumlah kata yang cukup banyak juga dapat menjadi sebab mengapa penyusunan buku ini tidak dapat dilakukan dengan cepat, terutama dalam segi penulisan.

Buku ini mengacu pada Mushaf Madinah digital yang dikeluarkan oleh kerajaan Arab Saudi dengan font tulisan mushaf terbaru. Mushaf Madinah mempunyai beberapa kelebihan yang diantaranya berupa standardisasi tulisan dan tanda-tanda bacaan. Memang mungkin bagi muslim di Indonesia belum banyak yang mengenal Mushaf Madinah namun demikian penyusun tetap mengacu pada mushaf Madinah dengan tujuan agar lebih memperkenalkan mushaf madinah ini di kalangan umat Islam di Indonesia dan juga mempermudah dalam penyusunan bahan yang penyusun gunakan.

Sebagai bahan terjemahan penyusun mengambil dari berbagai sumber baik terjemahan resmi dari departemen agama, maupun terjemahan per kata dari Al Qur’an yang telah tersedia di pasaran. Selain itu juga penyusun berusaha mengacu pada buku-buku bahasa Arab maupun kamus bahasa Arab yang tersedia secara digital dari berbagai sumber.

Buku ini penyusun maksudkan sebagai pelengkap bagi umat Islam di Indonesia khususnya yang ingin mempelajari Bahasa Arab melalui Al Qur’an di samping juga melalui kitab-kitab/buku pelajaran bahasa Arab lainnya yang banyak tersedia.

Penyusun menyadari bahwa buku ini masih sangat jauh dari sempurna karena memang keterbatasan-keterbatasan yang penyusun miliki. Untuk itu penyusun membuat ruang kolaborasi bagi berbagai pihak yang berkepentingan dan yang mempunyai keahlian di bidang-bidang yang berkaitan dengan buku ini untuk memberikan kritik, koreksi, saran dan masukan lainnya yang berguna untuk penyempurnaan buku ini.

Harapan penyusun semoga buku ini dapat memberi manfaat bagi pembaca dan penggunanya, baik berupa penambahan wawasan maupun pemahaman. Hanya kepada Allah semata penyusun bermohon mudah-mudahan buku ini dapat memberi kemanfaatan yang sebesar-besarnya bagi perkembangan keilmuan umat Islam.

Depok, Juni 2019

Penyusun

Norma Arbi’a Juli S

BUKU INI ADALAH WAKAF DARI
AMANAH MEDIA

SEMOGA BERMANFAAT BAGI UMAT ISLAM

UNTUK KALANGAN SENDIRI

وَ أَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمُ ثُمَّ مِّن شَيْءٍ فَاَنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَ إِنِ لِّرَّسُولٍ

Rasul untuk dan nya seperlima bagi/untuk Allah bahwa maka sesuatu dari kalian mendapatkan dengan mudah apa bahwa ketahuilah dan

وَ إِنِ لِّذِي الْقُرْبَىٰ وَ الْيَتَامَىٰ وَ الْمَسْكِينِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ إِنِ

jika jalan anak lelaki dan orang-orang miskin dan anak-anak yatim dan kedekatan yang memiliki untuk dan

كُنْتُمْ ءَامِنًا ثُمَّ بِ اللَّهِ وَ مَا أَنزَلْنَا عَلَى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ

Furqan (pemisah) hari Kami hamba atas Kami menurunkan apa dan Allah dengan kalian beriman kalian adalah

يَوْمَ التَّقَىٰ أَلْجَمْعَانِ ۖ وَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤١﴾ إِذْ

ketika 41 Maha Kuasa sesuatu setiap atas Allah dan dua kumpulan pertemuan hari

أَنْتُمْ بِ الْعُدُوَّةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ بِ الْعُدُوَّةِ الْفُصُولِ وَ الرِّكْبِ

kafilah dan yang jauh pinggir lembah di mereka dan dekat pinggir lembah pada kalian

أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَ لَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَخَالَفْتُمْ فِي الْمِيْعَدِ

perjanjian dalam kalian berselisih benar-benar kalian saling mengadakan persetujuan seandainya dan kalian dari lebih rendah

وَ لَكِن لِّ يَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّ يَهْلِكَ مَنْ

siapa (Dia) membinasakan agar yang dilaksanakan adalah suatu urusan Allah (Dia) menetapkan agar tetapi dan

هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَ يَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ ۖ وَ إِنَّ اللَّهَ

Allah sungguh dan yang jelas dari (dia) hidup siapa (Dia) menghidupkan dan yang jelas dari (dia) binasa

لَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٤٢﴾ إِذْ يُرِيكَهُمُ اللَّهُ فِي مَنَاكِهٍ قَلِيلًا

sedikit engkau tidur dalam Allah mereka engkau (Dia) menampakkan ketika 42 Maha Mengetahui Maha Mendengar benar-benar

وَ لَوْ أَرَادَ كَمَا هُمْ كَثِيرًا لَّفَشِلْتُمْ وَ لَ تَنْزَعُ فِي الْأَمْرِ

urusan dalam kalian berbantah-bantahan sungguh dan kalian gentar pasti banyak mereka engkau (Dia) memperlihatkan pada seandainya dan

وَ لَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ إِذْ هُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤٣﴾ وَ إِذْ

ketika dan 43 dada yang memiliki dengan Maha Mengetahui Dia sungguh (Dia) menyelamatkan Allah tetapi dan

يُرِيكَ مُوَهُمَ إِذِ اتَّقَىٰ ثُمَّ فِي أُعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَ يُقِلُّكُمْ

kalian (Dia) menjadikan sedikit dan sedikit kalian mata dalam kalian perjumpaan ketika mereka kalian (Dia) menampakkan

فِي أُعْيُنِهِمْ لَ يَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۖ وَ إِلَى اللَّهِ

Allah kepada dan yang dilaksanakan adalah urusan Allah (Dia) menetapkan agar mereka mata dalam

تَرْجِعُ الْأُمُورَ ۖ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيَهُمْ فِتْنَةٌ

kelompok kalian menjumpai apabila (mereka) beriman (orang-orang) yang wahai 44 urusan-urusan dikembalikan

فَا تَأْتِبُوهَا وَ أَذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾

45 (kalian) beruntung kalian mudah-mudahan banyak Allah ingatlah dan berteguh hatilah maka

وَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ لَا تَنَزَعُوا فَا تَفْشَلُوا وَ تَذْهَبَ

(dia) hilang dan (kalian) gentar maka (kalian) berbantah-bantahan jangan dan Nya utusan/rasul dan Allah taatlah dan

رِيحٌ كُمْ وَ أَصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝٤٦ وَ لَا تَكُونُوا

(kalian) menjadi jangan dan 46 orang-orang yang sabar beserta Allah sesungguhnya bersabarlah dan kalian angin/kekuatan

كَ الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا وَ رِثَاءَ النَّاسِ وَ يَصُدُّونَ

(mereka) menghalang-halangi dan manusia berlaku riya dan angkuh mereka rumah-rumah dari (mereka) keluar (orang-orang) yang seperti

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ اللَّهِ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝٤٧ وَ إِذْ زَيْنٌ

menghiasi ketika dan 47 Yang meliputi (mereka) kerjakan apa dengan Allah dan Allah jalan dari

لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَدَهُمْ وَ قَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ أَلْيَوْمَ مِنْ

dari hari itu kalian bagi yang mengalahkan tidak ada (dia) berkata dan mereka perbuatan setan mereka bagi

النَّاسِ وَ إِذْ يَ جَارٌ لَكُمْ فَا لَمَّا تَرَأَتِ الْفِئَتَانِ نَكَصَ

(dia) berbalik kedua golongan saling melihat ketika maka kalian bagi yang melindungi aku sungguh dan manusia

عَلَى عَقْبَيْهِ وَ قَالَ إِذْ يَ بَرِيءٌ مِنْكُمْ إِذْ يَ أَرَى مَا لَا

tidak apa (aku) melihat aku sungguh kalian dari berlepas diri aku sungguh (dia) berkata dan nya tumit atas

تَرَوْنَ إِذْ يَ أَخَافُ اللَّهَ وَ اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝٤٨ إِذْ يَقُولُ

berkata ketika 48 siksaan sangat keras Allah dan Allah (aku) takut aku sungguh (kalian) melihat

الْمُنَافِقُونَ وَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ غَرَّ هَوَاهُ دِينُهُمْ

mereka agama mereka ini (dia) menipu penyakit mereka hati di dalam (orang-orang) yang dan orang-orang munafik

وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝٤٩ وَ لَوْ

seandainya dan 49 Maha Bijaksana Maha Perkasa Allah sungguh maka Allah atas/kepada (dia) bertawakkal siapa dan

تَرَى إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ

(mereka) memukul malaikat-malaikat (mereka) mengingkari/kafir (orang-orang) yang mewafatkan ketika (engkau) melihat

وُجُوهَهُمْ وَ أَدْبَرَ هُمْ وَ دُوقُوا عَذَابَ الْخَرِيقِ ۝٥٠ ذَلِكَ

itu 50 yang membakar siksaan rasakanlah dan mereka belakang dan mereka wajah-wajah

بِ مَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَ أَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِ ظَلَمٍ لِّ لَعَبِيدٍ ۝٥١

51 hamba-hamba kepada penganiayaan dengan tidak/bukan Allah bahwa dan kalian tangan memperbuat apa dengan

كَ دَابِّ عَالٍ فِرْعَوْنَ وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِ آيَاتِ اللَّهِ

Allah ayat-ayat dengan (mereka) mengingkari/kafir mereka sebelum dari (orang-orang) yang dan Fir'aun keluarga/pengikut keadaan seperti

فَا أَخَذَ هُمُ اللَّهُ بِ ذُنُوبِهِمْ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝٥٢

52 siksaan amat keras Maha Kuat Allah sesungguhnya mereka dosa-dosa dengan Allah mereka (Dia) menyiksa maka

ذَٰلِكَ بِ أَنَّا اللَّهُ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَ هَٰذَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى																		
sehingga	kaum	atas	nya	(Dia)	memberi	kenikmatan	suatu	nikmat	Yang	mengubah	(Dia)	menjadi	tidak	akan	Allah	bahwa	dengan	itu
يُغَيِّرُوا مَا بِ أَنْفُسِهِمْ وَ أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾ كَذَّابٍ عَالِ																		
keluarga/pengikut	keadaan	seperti	53	Maha	Mengetahui	Maha	Mendengar	Allah	bahwa	dan	mereka	diri	pada	apa	yang	(mereka)	mengubah	
فِرْعَوْنَ وَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِ آيَاتِ رَبِّهِمْ فَ أَهْلَكَ نَا هُمْ																		
mereka	Kami	membinasakan	maka	mereka	Tuhan	ayat-ayat	dengan	(mereka)	sangat	mendustakan	mereka	sebelum	dari	(orang-orang)	yang	dan	Fir'aun	
﴿٥٤﴾ بِ ذُنُوبِهِمْ وَ أَغْرَقْنَا عَالِ فِرْعَوْنَ وَ كُلُّ كَانَ ظَالِمِينَ																		
54	orang-orang	yang	dzalim	adalah	mereka	setiap	dan	Fir'aun	keluarga/pengikut	Kami	menenggelamkan	dan	mereka	dosa-dosa	dengan			
﴿٥٥﴾ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ هُمْ لَا يُؤْمِنُونَ																		
55	(mereka)	beriman	tidak	mereka	maka	(mereka)	mengingkari/kafir	(orang-orang)	yang	Allah	di	sisi	binatang	melata	seburuk-buruk	sesungguhnya		
الَّذِينَ عَاهَدَ تَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَ هُمْ فِي كُلِّ																		
setiap	pada	mereka	perjanjian	(mereka)	merusak/mengkhianati	kemudian	mereka	dari	engkau	mengambil	perjanjian	(orang-orang)	yang					
مَرَّةً وَ هُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾ فَ إِمَّا تَتَّقِفَنَّ هُمْ فِي الْحَرْبِ فَ شَرِّدَ بِ هِم																		
mereka	dengan	ceraai-beraikanlah	maka	peperangan	dalam	mereka	(engkau)	benar-benar	menemui	jika	maka	56	(mereka)	takut	tidak	mereka	dan	kali
مَنْ خَلَفَ هُمْ لَعَلَّ هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿٥٧﴾ وَ إِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ																		
kaum/golongan	dari	(engkau)	benar-benar	takut	jika	dan	57	(mereka)	mengambil	pelajaran	mereka	supaya	mereka	di	belakang	siapa		
﴿٥٨﴾ خِيَانَةً وَ أَثْبَدَ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ																		
58	orang-orang	yang	berkhianat	(Dia)	menyukai	tidak	Allah	sesungguhnya	yang	sama	atas	mereka	kepada	lemparkan/kembalikan	maka	pengkhianatan		
﴿٥٩﴾ وَ لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا إِذَّ هُمْ لَا يُعْجِزُونَ																		
59	(mereka)	dapat	melemahkan	tidak	mereka	sungguh	(mereka)	terlepas/lolos	(mereka)	mengingkari/kafir	(orang-orang)	yang	(dia)	benar-benar	mengira	jangan	dan	
وَ أَعِدُّوا لَهُمْ مَا أَصْطَفَعُ ثُمَّ مِنْ قُوَّةٍ وَ مِنْ رِبَاطٍ الْخَيْلِ																		
kuda	yang	ditambat	dari	dan	kekuatan	dari	kalian	menyanggupi	apa	mereka	bagi	siapkanlah	dan					
تُرْهِبُونَ بِ هَٰ عَدُوَّ اللَّهِ وَ عَدُوَّكُمْ وَ آخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ																		
mereka	selain	dari	orang-orang	yang	lain	dan	kalian	musuh	dan	Allah	musuh	nya	dengan	(kalian)	menakutkan/menggetarkan			
لَا تَعْلَمُونَ هُمْ اللَّهُ يَعْلَمُ هُمْ وَ مَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ																		
jalan	di	sesuatu	dari	(kalian)	nafkahkan	apa	dan	mereka	(Dia)	mengetahui	Allah	mereka	(kalian)	mengetahui	tidak			
اللَّهُ يُوفِّ إِلَيْكُمْ وَ أَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾ وَ إِنْ جَنَحُوا لِ لِمُسَلِّمٍ																		
perdamaian	untuk	(mereka)	condong	jika	dan	60	(kalian)	dianiaya	tidak	kalian	dan	kalian	bagi	disempurnakan	Allah			
﴿٦١﴾ فَ أَجْنَحْ لَهَا وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِذَّ هُوَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ																		
61	Maha	Mengetahui	Maha	Mendengar	Dia	Dia	sungguh	Allah	atas/kepada	bertawakkallah	dan	nya	kepada	condonglah	maka			

وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُواكَ فَإِنْ حَسَبَكَ اللَّهُ هُوَ الَّذِي أَيْدَكَ	engkau	(Dia) memperkuat	Yang	Dia	Allah	engkau	mencukupi	benar-benar	maka	engkau	(mereka) menipu	agar	(mereka) bermaksud	jika	dan
بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ وَالْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ	engkau	membelanjakan	seandainya	mereka	hati-hati	antara	(Dia) melembutkan	dan	62	orang-orang beriman	dengan	dan	Nya	pertolongan	dengan
مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ	Allah	tetapi	dan	mereka	hati	antara	engkau	melembutkan	tidak	semua	bumi	di dalam	apa		
أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِذْ هُوَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾ يَأَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ	engkau	mencukupi	Nabi	wahai	63	Maha Bijaksana	Maha Perkasa	Dia	benar-benar	mereka	di antara	(Dia) melembutkan			
اللَّهُ وَمَنْ أَتَّبَعَ لَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾ يَأَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ	semangatilah	Nabi	wahai	64	orang-orang yang beriman	dari	engkau	(dia) mengikuti	siapa	dan	Allah				
الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَبِرُونَ	orang-orang yang sabar	dua puluh	kalian	dari	ada	jika	peperangan	atas/kepada	orang-orang yang beriman						
يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِّنْ	dari pada	seribu	(mereka) mengalahkan	seratus	kalian	dari	(dia) ada	jika	dan	dua ratus	(mereka) mengalahkan				
الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَذَىٰ لَهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾ أَلَنْ خَفَّفَ	(Dia) meringankan	sekarang	65	(mereka) mengerti	tidak	kaum	mereka	bahwa	dengan	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang				
اللَّهُ عِنْدَكُمْ وَعِلْمَ أَنْ فِيكُمْ ضَعْفًا وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ	seratus	kalian	dari	(dia) ada	jika	maka	kelemahan	kalian	pada	bahwa	(Dia) mengetahui	dan	kalian	dari	Allah
صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا	(mereka) mengalahkan	seribu	kalian	dari	(dia) ada	jika	dan	dua ratus	(mereka) mengalahkan	orang yang sabar					
أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ لِنَبِيِّ	Nabi	bagi	ada	tidak	66	orang-orang yang sabar	berserta	Allah	dan	Allah	izin	dengan	duaribu		
أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُشِخْنَ فِي الْأَرْضِ تُرِيدُونَ عَرَصَ	harta benda	(kalian) menghendaki	bumi	di	(dia) memecah belah/melumpuhkan	sehingga	tawanan	nya	bagi	ada	bahwa				
الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾ لَوْ لَا كِتَابُ	ketetapan/kitab	tidak	kalau	67	Maha Bijaksana	Maha Perkasa	Allah	dan	akhirat	(Dia) menghendaki	Allah	dan	dunia		
مَنْ اللَّهُ سَبَقَ لَكُمْ فِي مَا آخَذَ ثُمَّ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾ وَكُلُوا	makanlah	maka	68	besar	siksaan	kalian	mengambil	apa	di dalam	kalian	menimpa	benar-benar	mendahului	Allah	dari
مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٩﴾	69	Maha Penyayang	Maha Pengampun	Allah	sesungguhnya	Allah	bertakwalah	dan	yang baik	halal	kalian	mendapatkan dengan mudah	dari apa		

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ إِن يَعْلَمَ اللَّهُ															
Allah	(Dia) mengetahui	jika	tawanan	dari	kalian	tangan	pada	siapa	kepada	katakanlah	Nabi	wahai			
فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِ كُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَ يَغْفِرَ لَكُمْ															
kalian	bagi	(Dia) memberi ampun	dan	kalian	dari	diambil	dari apa	kebaikan	kalian	(Dia) memberikan	kebaikan	kalian	hati	dalam	
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧٠﴾ وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ															
Allah	(mereka) mengkhianati	sungguh telah	maka engkau	pengkhianatan	(mereka) menghendaki	jika	dan	70	Maha Penyayang	Maha Pengampun	Allah	dan			
مِنْ قَبْلُ فَا مُمْكِنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾ إِنَّ الَّذِينَ															
(orang-orang) yang	sesungguhnya	71	Maha Bijaksana	Maha Mengetahui	Allah	dan	mereka	dari	(dia) memungkinkan/menjadikan	maka	sebelum	dari			
ءَامَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا بِ أَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ															
jalan	di/pada	mereka	diri/jiwa	dan	mereka	harta-harta	dengan	(mereka) berjihad	dan	(mereka) berhijrah	dan	(mereka) beriman			
اللَّهُ وَالَّذِينَ ءَاوَوْا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ															
(orang-orang) yang	dan	sebagian	pelindung	mereka	sebagian	(mereka) itu	(mereka) memberi pertolongan	dan	(mereka) memberikan perlindungan	(orang-orang) yang	dan	Allah			
ءَامَنُوا وَ لَمْ يُهَاجَرُوا مَا لَكُمْ مِّنْ وَلِيَّةٍ هُم مِّنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجَرُوا															
(mereka) berhijrah	sehingga	sesuatu	dari	mereka	perlindungan	dari	kalian	bagi	tidak ada	(mereka) berhijrah	tidak	dan	(mereka) beriman		
وَ إِنْ أَسْتَنْصَرُوا كُمْ فِي الدِّينِ وَ عَلَيْكُمْ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ															
kaum	atas	kecuali	pertolongan	kalian	atas	maka	agama	dalam	kalian	(mereka) minta pertolongan	jika	dan			
بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ وَاللَّهُ بِ مَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٧٢﴾ وَالَّذِينَ															
(orang-orang) yang	dan	72	Maha Melihat	(kalian) mengerjakan	apa	dengan	Allah	dan	perjanjian	mereka	di antara	dan	kalian	di antara	
كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ إِلَّا تَفْعَلُوا هُ تَكُنْ فِتْنَةً فِي															
di	fitnah	(dia) ada	nya	(kalian) melaksanakan	jika	tidak	sebagian	pelindung	mereka	sebagian	(mereka) mengingkari/kafir				
الْأَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا															
(mereka) berjihad	dan	(mereka) berhijrah	dan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	dan	73	yang besar	kerusakan	dan	bumi				
فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ ءَاوَوْا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ هُم الْمُؤْمِنُونَ															
orang-orang yang beriman	mereka	(mereka) itu	(mereka) memberi pertolongan	dan	(mereka) memberi tempat kediaman/perlindungan	(orang-orang) yang	dan	Allah	jalan	pada					
حَقًّا لَّهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْ بَعْدُ															
sesudah	dari	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	dan	74	yang mulia	rezeki	dan	ampunan	mereka	bagi	seben	benar		
وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا مَعَ كُمْ فَ أُولَئِكَ مِنْكُمْ وَ أُولَئِكَ															
hubungan kerabat	orang-orang yang mempunyai	dan	kalian	dari	(mereka) itu	maka	kalian	bersama	(mereka) berjihad	dan	(mereka) berhijrah	dan			
بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِ بَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِ كُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧٥﴾															
75	Maha Mengetahui	sesuatu	setiap	dengan	Allah	sesungguhnya	Allah	Kitab	di dalam	sebagian	dengan	lebih	utama	mereka	sebagian

التَّوْبَةُ												سُورَةُ											
Pengampunan												Surat											
بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدَ تُم مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١﴾												pemutusan perhubungan dari Allah dan utusan/rasul kepada (orang-orang) yang mengadakan perjanjian dari kalian orang-orang musyrik											
فَ سَيَحْمِلُونَ فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَن كُمْ غَيْرُ مُعْجِزٍ												maka berjalanlah di bumi empat bulan dan ketahuilah bahwa kalian tidak/bukan yang melemahkan											
اللَّهُ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزٍ الْكَافِرِينَ ﴿٢﴾ وَأَذِّنْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ												Allah dan Allah bahwa Allah yang menghinakan orang-orang kafir dan suatu permakluman dari Allah dan utusan/rasul Nya											
إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ												kepada manusia hari haji besar bahwa Allah berlepas diri dari orang-orang musyrik											
وَرَسُولُهُ فَ إِن تَبُتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوا												dan utusan/rasul Nya jika maka kalian bertaubat jika maka dia lebih baik bagi kalian dan jika berpaling maka ketahuilah											
أَن كُمْ غَيْرُ مُعْجِزٍ اللَّهُ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٣﴾												bahwa kalian tidak/bukan yang melemahkan Allah dan gembirakanlah (orang-orang) yang mengingkari/kafir dengan siksa pedih (mereka)											
إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدَ تُم مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوا كُمْ شَيْئًا												kecuali (orang-orang) yang mengadakan perjanjian dari kalian orang-orang musyrik kemudian tidak (mereka) mengurangi kalian sesuatu											
وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا وَآتَمُّوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ												dan tidak (mereka) saling membantu atas kalian seseorang maka sempurnakan/penuhilah mereka kepada mereka perjanjian mereka sampai rentang waktu mereka											
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٤﴾ فَإِذَا أَنْسَلَخَ الْأَشْهُرَ الْحُرْمَ												sesungguhnya Allah menyukai (Dia) orang-orang yang bertakwa apabila (dia) habis bulan-bulan Haram											
فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُواهُمْ وَأَحْصِرُواهُمْ												maka perangilah orang-orang musyrik mana saja menjumpai kalian mereka dan tangkap mereka dan kepunglah mereka											
وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا												dan duduk/intailah mereka bagi mereka tiap-tiap tempat pengintaian jika maka (mereka) bertaubat (mereka) menegakkan sholat dan (mereka) menunaikan											
الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥﴾ وَإِن أَحَدُ												zakat maka berilah kebebasan mereka jalan sesungguhnya Allah Maha Pengampun Maha Penyayang dan jika seseorang											
مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ وَاعْتَصَمَ بِهِ فَاعْلَمُوا أَنَّهُ خَائِبٌ												dari orang-orang musyrik (dia) minta perlindungan maka engkau lindungilah dia sehingga (dia) mendengar firman											
اللَّهُ ثُمَّ أَبْلَغُ هُ مَا مَدَّ هُ ذَٰلِكَ بِ هُ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾												Allah kemudian sampaikan dia tempat yang aman itu dengan bahwa mereka tidak kaum (mereka) mengetahui											

كَيْفَ	يَكُونُ	لِ	لَمُشْرِكِينَ	عَهْدٌ	عِنْدَ	اللَّهِ	وَ	عِنْدَ	رَسُولٍ	هَـ
Nya	utusan/rasul	di sisi	dan	Allah	di sisi	perjanjian	orang-orang musyrik	bagi	ada	bagaimana

إِلَّا	الَّذِينَ	عَلَّهْدَ	تُمْ	عِنْدَ	الْمَسْجِدِ	الْحَرَامِ	فَ مَا	أَسْتَقْمُوا	
(mereka) berlaku lurus	apa	maka	Haram	Masjidil	di sisi	kalian	mengadakan perjanjian	(orang-orang) yang	kecuali

﴿٧﴾	لَ كُمْ	وَ	أَسْتَقِيمُوا	لَ هُمْ	إِنَّ	اللَّهَ	يُحِبُّ	الْمُتَّقِينَ		
7	orang-orang yang bertakwa	(Dia) menyukai	Allah	sesungguhnya	mereka	bagi	berlaku luruslah	maka	kalian	bagi

كَيْفَ			وَ إِن		يَظْهَرُوا			عَلَيْ كُمْ لَا			يَرْقُبُوا			فِي كُمْ			إِلَّا وَ لَا		
bagaimana			jika dan		(mereka) menampakkan			tidak kalian atas			(mereka) memelihara			terhadap kalian			ikatan dan tidak		

ذِمَّةٌ	يُرْضَوْنَ	كُم	بِ	أَفْوَاهِهِمْ	وَ	تَأْبَى	قُلُوبُهُمْ	وَ	أَكْثَرُ	هُمْ		
mereka	kebanyakan	dan	mereka	hati	menolak/enggan	dan	mereka	mulut-mulut	dengan	kalian	(mereka) menyenangkan	perjanjian

فَلَسِقُونَ	أَشْتَرُوا	بِ	عَايَتِ	اللَّهِ	ثَمَنًا	قَلِيلًا	وَ	صَدُّوا	عَنْ
8	(mereka) membeli/menukar	dengan	ayat-ayat	Allah	sedikit	harga	maka	(mereka) menghalangi	dari

سَبِيلِ هَـ	إِنَّ	هُمْ	سَاءَ	مَا	كَانُوا	يَعْمَلُونَ	لَا	يَرْقُبُونَ		
(mereka) memelihara	tidak	9	(mereka) kerjakan	(mereka) adalah	apa	amat buruk	mereka	sungguh	Nya	jalan

فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَ لَا ذِمَّةٌ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ۚ فَإِنْ												
jika	maka	10	orang-orang yang melampaui batas	mereka	(mereka) itu	dan	perjanjian	tidak	dan	ikatan	orang beriman	di/terhadap

تَابُوا	وَ	أَقَامُوا	الصَّلَاةَ	وَ	ءَاتَوْا	الزَّكَاةَ	وَ	إِخْوَانُ	كُم	فِي
di dalam	kalian	saudara-saudara	maka	zakat	(mereka) menunaikan	dan	sholat	(mereka) menegaskan	dan	(mereka) bertaubat

اَلدِّينِ	وَ	نُفَصِّلُ	اَلْاٰیٰتِ	لِ قَوْمٍ	یَعْلَمُوْنَ	وَ	اِنْ
agama	dan	(Kami) menjelaskan	ayat-ayat	bagi	kaum	(mereka) mengetahui	jika

نَكَثُوا	أَيْمَنَ	هُمْ	مِّنْ	بَعْدِ	عَهْدِ	هُمْ	وَ	طَعَنُوا	فِي	دِينِ	كُم
kalian	agama	di dalam	(mereka) mencerca	dan	mereka	perjanjian	sesudah	dari	mereka	sumpah	(mereka) merusak

فَ	قَتَلُوا	أَيِّمَةً	الْكُفْرِ	إِنْ	هُمْ	لَا	أَيِّمَنَ	لَ	هُمْ	لَعَدَ	هُمْ
mereka	supaya	mereka	bagi	sumpah	tidak ada	mereka	sungguh	kafir	pemimpin-pemimpin	perangilah	maka

يَنْتَهُونَ	أَ	لَا	تُقْتَلُونَ	قَوْمًا	نَكَثُوا	أَيْمَنَ	هُمْ
(mereka) berhenti	apakah	tidak	(kalian) memerangi	kaum	(mereka) merusak	sumpah	mereka

وَ	هَمُّوا	بِ	إِخْرَاجِ	الرَّسُولِ	وَ	هُمْ	بَدَّءُوا	كُم	أَوَّلَ	مَرَّةٍ
kali	pertama	kalian	(mereka) memulai	mereka	dan	Rasul	pengusiran	dengan	(mereka) ingin sekali	dan

﴿١٣﴾	أَ تَخْشَوْنَ هُمْ أَفَ اللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْا هَإِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ												
13	orang-orang yang beriman	kalian	adalah	jika	Dia	(kalian) takut	bahwa	lebih berhak	Allah	maka	mereka	(kalian) takut	apakah

قَتِلُوا هُمْ يُعَذِّبُ هُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَ يُخْزِ هُمْ وَ يَنْصُرْكُمْ

kalian (Dia) menolong dan mereka (Dia) menghinakan dan kalian tangan dengan Allah mereka (Dia) mengazab mereka perangilah

عَلَيْهِمْ وَ يَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ۝١٤ وَ يُذْهِبْ غَيْظَ

kemarahan/panas (Dia) menghilangkan dan 14 orang-orang yang beriman kaum dada (Dia) mengobati/melegakan dan mereka atas

قُلُوبِهِمْ وَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۝١٥ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

15 Maha Bijaksana Maha Mengetahui Allah dan (Dia) menghendaki siapa atas Allah (Dia) menerima taubat dan mereka hati

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَ لَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ

kalian dari (mereka) berjihad (orang-orang) yang Allah (Dia) mengetahui belum dan (kalian) dibiarkan bahwa kalian menyangka apakah

وَ لَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ لَا رَسُولًا وَ لَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيجَةً

teman yang setia orang-orang yang beriman tidak dan Nya utusan/rasul tidak dan Allah selain dari (mereka) mengambil tidak dan

وَ اللَّهُ خَبِيرٌ ۝١٦ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ

masjid-masjid (mereka) memakmurkan bahwa orang-orang musyrik bagi ada/patut tidak 16 (kalian) mengerjakan apa dengan Maha Mengetahui Allah dan

اللَّهُ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ ۝١٧ أُولَئِكَ حَبِطَتْ

(dia) hapus (mereka) itu orang-orang yang kafir dengan mereka diri atas orang-orang yang mengakui Allah

أَعْمَلُهُمْ وَ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ۝١٨ إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ

masjid-masjid memakmurkan hanyalah 17 orang-orang yang kekal mereka neraka di dalam dan mereka amal-amal

اللَّهُ مَنْ ءَامَنَ ۝١٩ اللَّهُ وَ الْيَوْمَ الْآخِرِ وَ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَ ءَاتَى

(dia) menunaikan dan sholat (dia) menegakkan dan akhirat hari dan Allah dengan (dia) beriman siapa Allah

الزَّكَاةَ وَ لَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ ۝٢٠ عَسَىٰ أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنْ

dari (mereka) adalah bahwa (mereka) itu mudah-mudahan maka Allah kecuali (dia) takut tidak dan zakat

الْمُهْتَدِينَ ۝٢١ أَ جَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَ عِمَارَةَ الْمَسْجِدِ

Masjidil pengurus dan orang-orang yang mengerjakan haji pemberi minum kalian menjadikan apakah 18 orang-orang yang mendapat petunjuk

الْحَرَامِ كَمَنْ ءَامَنَ ۝٢٢ اللَّهُ وَ الْيَوْمَ الْآخِرِ وَ جَاهِدُوا فِي سَبِيلِ

jalan di (dia) berjihad dan akhirat hari dan Allah dengan (dia) beriman siapa seperti Haram

اللَّهُ ۝٢٣ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝٢٤

19 orang-orang yang dzalim kaum (Dia) memberi petunjuk tidak Allah dan Allah disisi (mereka) tidak sama tidak Allah

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝٢٥ أَمْوَالِهِمْ

mereka harta-harta dengan Allah jalan di (mereka) berjihad dan (mereka) berhijrah dan (mereka) beriman (orang-orang) yang

وَ أَنْفُسِهِمْ ۝٢٦ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝٢٧

20 orang-orang yang beruntung mereka (mereka) itu dan Allah disisi derajat lebih besar/tinggi mereka diri dan

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا																
nya	di	dalam	mereka	bagi	surga	dan	keridhoan	dan	Nya	dari	rahmat	dengan	mereka	Tuhan	mereka	(Dia) menggembirakan
نَعِيمٌ مُّثْقَمٌ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ																
pahala	Nya	di	sisi	Allah	sesungguhnya	selama-lamanya	nya	di	dalam	orang-orang yang kekal	21	yang menetap	kesenangan			
عَظِيمٌ يَّأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا ءَابَاءَكُمْ																
kalian	bapak-bapak	(kalian) mengambil/menjadikan				jangan	(mereka) beriman		(orang-orang) yang		wahai	22	yang besar			
وَإِخْوَانَكُمْ أُولِيَاءَ إِنَّ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ																
keimanan	atas	kekafiran	(mereka) menginginkan/menyukai				jika	pemimpin	kalian	saudara-saudara		dan				
وَمَنْ يَتَوَلَّ هُمْ مِّنْكُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ قُلْ إِنْ																
jika	katakanlah	23	orang-orang yang dzalim		mereka	(mereka) itu	maka	kalian	dari	mereka	(dia) menjadikan pemimpin		siapa	dan		
كَانَ ءَابَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ																
kalian	isteri-isteri	dan	kalian	saudara-saudara lelaki			dan	kalian	anak-anak	dan	kalian	bapak-bapak	ada			
وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفُوا ثَمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ																
(kalian) takut/khawatir		perniagaan	dan	nya	kalian	mengusahakan		harta kekayaan		dan	kalian	kerabat-kerabat		dan		
كَسَادَها وَمَسْكِنٌ تَرْضَوْنَ هَآ أَحَبُّ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ																
Allah	dari	kalian	kepada	lebih mencintai		nya	(kalian) menyukai		tempat tinggal		dan	nya	kerugian			
وَرَسُولٍ مِّنْهُ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ وَتَرَبُّصًا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ																
Allah	(Dia) mendatangkan		sehingga	(mereka) tunggulah		maka	Nya	jalan	pada	berjihad	dan	Nya	utusan/rasul	dan		
بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ لَقَدْ نَصَرَكُمُ																
kalian	(Dia) menolong	sungguh telah	sungguh	24	orang-orang yang fasik		kaum	(Dia) memberi petunjuk	tidak	Allah	dan	Nya	urusan	dengan		
اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ																
kalian	menakutkan		ketika	Hunain	hari	dan	banyak	medan perang		di	Allah					
كَثَرْتُكُمْ وَلَمْ تُغْنِ عَنكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمْ																
kalian	atas	menyempit	dan	sesuatu	kalian	dari	(dia) mencukupi/memberi manfaat			tidak	maka	kalian	banyak			
الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُدْبِرِينَ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ																
Allah	(Dia) menurunkan	kemudian	25	orang-orang yang lari ke belakang			kalian	berpaling	kemudian	yang luas	apa	dengan	bumi			
سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا																
bala tentara	(Dia) menurunkan		dan	orang-orang beriman			atas	dan	Nya	utusan/rasul	atas	Nya	ketenangan			
لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ																
26	orang-orang kafir		pembalasan	itu	dan	(mereka) mengingkari/kafir		(orang-orang) yang		(Dia) mengazab	dan	nya	(kalian) melihat	tidak		

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ									
kemudian	(Dia) menerima taubat	Allah	dari	sesudah	itu	atas/dari	siapa	(Dia) menghendaki	dan Allah
عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ									
Maha Pengampun	Maha Penyayang	27	wahai	(orang-orang) yang	(mereka) beriman	hanya	adalah	orang-orang musyrik	
نَجَسٌ ۚ وَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامٍ هَذَا									
najis	maka	jangan	(mereka) mendekati	Masjidil	Haram	sesudah	tahun	mereka	ini
وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً ۖ فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ									
dan	jika	takut	kalian	kemiskinan	maka	akan	(Dia) memberi kekayaan	kalian	Allah dari keutamaan Nya
إِنْ شَاءَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾ قَاتِلُوا الَّذِينَ									
jika	(Dia) menghendaki	sesungguhnya	Allah	Maha Mengetahui	Maha Bijaksana	28	perangilah	(orang-orang) yang	
لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلاَ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ لَا يُحَرِّمُونَ									
tidak	(mereka) beriman	dengan	Allah	dan	tidak	dengan	hari	akhirat	dan tidak (mereka) mengharamkan
مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ ۚ وَلاَ يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ									
apa	(Dia) mengharamkan	Allah	dan	utusan/rasul	Nya	dan	tidak	(mereka) beragama	agama yang benar dari
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ									
(orang-orang) yang	(mereka) diberi	Al Kitab	sehingga	(mereka) memberi/membayar	upeti	dari	tangan		
وَ هُمْ صَٰغِرُونَ ﴿٢٩﴾ وَ قَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ									
dan	mereka	orang-orang yang tunduk	29	dan	berkata	orang-orang Yahudi	Uzair	anak lelaki	Allah
وَ قَالَتِ النَّصْرَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ قَوْلُ هُمْ									
dan	berkata	orang-orang Nasrani	Al Masih	anak lelaki	Allah	itu	perkataan	mereka	
بِأَفْوَاهِهِمْ ۖ يُضْلَهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ									
dengan	mulut-mulut	mereka	(mereka) meniru	perkataan	(orang-orang) yang	(mereka) mengingkari/kafir	dari	sebelum	
قَتَلَهُ اللَّهُ أَنَّىٰ يُؤْفَكُونَ ﴿٣٠﴾ اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ									
(Dia) membunuh/membinasakan	mereka	Allah	bagaimana	(mereka) dipalingkan	30	(mereka) mengambil/menjadikan	pemimpin agama	mereka	
وَ رُهْبَنَهُمْ أَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَالْمَسِيحَ ابْنَ									
dan	rahib-rahib	mereka	tuhan-tuhan	dari	selain	Allah	dan	Al Masih	anak lelaki
مَرْيَمَ ۚ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَٰهًا ۚ وَاحِدًا									
Maryam	dan	tidak	(mereka) diperintahkan	melainkan	untuk	(mereka) menyembah	Tuhan	yang Esa	
لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ سُبْحَٰنَهُ ۖ هُوَ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾									
tidak ada	tuhan	selain	Dia	Maha Suci	Dia	dari apa	(mereka) persekutuan	31	

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ														
bahwa	selain	Allah	(Dia) enggan	dan	mereka	mulut-mulut	dengan	Allah	cahaya	(mereka) memadamkan	bahwa/untuk	(mereka) berkehendak		
يَتِمَّ نُورَهُ وَ لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ														
(Dia) mengutus	yang	Dia	32	orang-orang kafir	(dia) tidak menyukai	seandainya	dan	Nya	cahaya	(Dia) menyempurnakan				
رَسُولَهُ هُوَ بِالْهُدَى وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهَرَ هُوَ عَلَى الدِّينِ														
agama	atas	nya	(Dia) memenangkan	untuk	kebenaran	agama	dan	petunjuk	dengan	Nya	utusan/rasul			
كَذِبِهِ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ														
(orang-orang) yang	wahai		33	orang-orang musyrik	(dia) tidak menyukai	seandainya	dan	nya	setiap					
ءَامَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَ الرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ														
(mereka) memakan	sungguh	rahib-rahib	dan	pemimpin agama	dari	kebanyakan	sesungguhnya	(mereka) beriman						
أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَطْلِ وَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ														
(orang-orang) yang	dan	Allah	jalan	dari	(mereka) menghalang-halangi	dan	kebatilan	dengan	manusia	harta				
يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَ الْفِضَّةَ وَ لَا يُنْفِقُونَ هَا فِي														
di	nya	(mereka) menafkahkan	tidak	dan	perak	dan	emas	(mereka) menyimpan						
سَبِيلِ اللَّهِ فَ بَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهِ هَا														
nya	atas	(dia) dipanaskan	hari	34	yang pedih	siksa	dengan	mereka	gembiraanlah	maka	Allah	jalan		
فِي نَارٍ جَهَنَّمَ فَ تَكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَ جُنُوبُهُمْ هُمْ														
mereka	lambung	dan	mereka	dahi	nya	dengan	(dia) dibakarlah	maka	jahanam	neraka	di dalam			
وَ طُهُورٌ هُمْ هَذَا مَا كَنَزَ ثَمَّ لِنَفْسِكُمْ فَ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ														
kalian	adalah	apa	rasakanlah	maka	kalian	diri	untuk	kalian	menyimpan	apa	inilah	mereka	pungggung	dan
تَكْنِزُونَ ﴿٣٥﴾ إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ														
sepuluh	dua	Allah	disisi	bulan-bulan	bilangan	sesungguhnya	35	(kalian) menyimpan						
شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضَ مِنْهَا														
nya	dari	bumi	dan	langit	(Dia) menciptakan	hari	Allah	kitab/ketetapan	di dalam	bulan				
أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَ لَا تَظْلِمُوا فِيهِ نَّ														
mereka	di dalam	(kalian) menganiaya	jangan	maka	yang lurus	agama	itu	yang dihormati	empat					
أَنْفُسَكُمْ وَ قَتَلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا														
apa	seperti	yang menyeluruh	orang-orang musyrik	perangilah	dan	kalian	diri							
يُقْتَلُونَ كُمْ كَافَّةً وَ أَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾														
36	orang-orang yang bertakwa	beserta	Allah	bahwa	ketahuilah	dan	yang menyeluruh	kalian	(mereka) memerangi					

إِنَّمَا								
(orang-orang) yang	nya	dengan	(dia) disesatkan	kekafiran	dalam	tambahan	yang mengundur-undurkan	hanyalah
كَفَرُوا يُحِلُّونَ عَمَّا وَ يُحَرِّمُونَ عَمَّا لِيُؤَاطُوا								
(mereka) menyesuaikan	agar	tahun	nya	(mereka) mengharamkan	dan	suatu tahun	nya	(mereka) menghalalkan
عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحِلُّونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنَ لَهُمْ								
mereka	bagi	(dia) dihiasi	Allah	(Dia) mengharamkan	apa	(mereka) menghalalkan	maka	Allah
سَوْءٌ أَعْمَلُوا لَهُمْ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ								
37	orang-orang yang kafir	kaum	(Dia) memberi petunjuk	tidak	Allah	dan	mereka	perbuatan
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ								
kalian	kepada	(dia) dikatakan	jika	kalian	bagi	apa	(mereka) beriman	(orang-orang) yang
أَنْفَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْثَقُونَ ثُمَّ إِلَى الْأَرْضِ أَمْ رَضِيَ تُمْ								
kalian	ridha/puas	apakah	bumi	kepada	kalian	merasa berat	Allah	jalan
بِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ وَ مَا مَتَّعَ الْحَيَاةِ								
kehidupan	kesenangan	tidak	maka	akhirat	daripada	dunia	kehidupan	dengan
الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۚ إِلَّا تَنْفَرُوا يُعَذِّبُكُمْ								
kalian	(Dia) menyiksa	(kalian) berangkat	jika tidak	38	sedikit	kecuali/hanyalah	akhirat	dalam
عَذَابًا أَلِيمًا وَ يَسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَ لَا تَضُرُّوهُ								
Nya	(kalian) memberi mudharat	tidak	dan	kalian	selain	kaum	(Dia) menggantikan	dan
شَيْئًا ۚ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۚ إِلَّا تَنْصُرُوهُ								
Nya	(kalian) menolong	jika tidak	39	Maha Kuasa	sesuatu	setiap	atas	Allah
وَ قَدْ نَصَرَ هُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَ هُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِي أَثْنَيْنِ								
dua	orang kedua	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	nya	(Dia) mengeluarkan	ketika	Allah	nya
إِذْ هُمَا فِي الْعَارِ إِذْ يَقُولُ لِ صَاحِبِهِ ءَ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ								
Allah	sesungguhnya	(engkau) bersedih	jangan	nya	teman	kepada	(dia) berkata	ketika
مَعَ نَا ۚ فَاَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ هُ عَلَيْهِ وَ أَيَّدَ هُ بِ جُنُودِ								
bala tentara	dengan	nya	(Dia) menguatkan	dan	nya	atas	Nya	ketenangan
لَمْ تَرَوْهَا وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى ۚ								
rendah	(mereka) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	kalimat/seruan	(Dia) menjadikan	dan	nya	(kalian) melihat	tidak
وَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۚ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ								
40	Maha Bijaksana	Maha Perkasa	Allah	dan	yang tinggi	dia	Allah	kalimat

أَنْفِرُوا خِفَافًا وَ ثِقَالًا وَ جَاهِدُوا بِ أَمْوَالِكُمْ وَ أَنْفُسِكُمْ											
kalian	diri	dan	kalian	harta-harta	dengan	berjihadlah	dan	berat	dan	keringanan	berangkatlah
فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾											
41	(kalian) mengetahui	kalian	adalah	jika	kalian	bagi	lebih baik	itu	Allah	jalan	di
لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَ سَفَرًا قَاصِدًا لَاتَّبَعُوكَ											
engkau	(mereka) mengikuti	tentu/pasti	tidak jauh	perjalanan	dan	dekat	harta/keuntungan	ada	seandainya		
وَ لَكِن بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَ سَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ											
Allah	demi	(mereka) bersumpah	akan	dan	jarak yang jauh	mereka	atas	menjadi jauh	tetapi	dan	
لَوْ أَسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَ اللَّهُ											
Allah	dan	mereka	diri	(mereka) membinasakan	kalian	bersama	kami	keluar/berangkat	benar-benar	kami	semampu
يَعْلَمُ إِذْ هُمْ لَ كَذِبُونَ ﴿٤٢﴾ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنَتْ لَهُمْ											
mereka	bagi	engkau	memberi izin	untuk apa	engkau	dari	Allah (Dia) memaafkan	42	orang-orang yang berdusta	benar-benar	mereka
حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَ تَعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ﴿٤٣﴾											
43	orang-orang yang berdusta	(engkau) mengetahui	dan	(mereka) benar	(orang-orang) yang	engkau	bagi	(dia) menjadi jelas	sehingga		
لَا يَسْتَعِذُّكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ											
bahwa	akhirat	hari	dan	Allah	dengan	(mereka) beriman	(orang-orang) yang	engkau	(dia) minta izin	tidak	
يُجَاهِدُوا بِ أَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٤﴾											
44	orang-orang yang bertakwa	dengan	Maha Mengetahui	Allah	dan	mereka	diri	dan	mereka	harta-harta	dengan
إِنَّمَا يَسْتَعِذُّكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ											
akhirat	hari	dan	Allah	dengan	(mereka) beriman	tidak	(orang-orang) yang	engkau	(dia) meminta	hanyalah	
وَ أُرْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَ هُمْ فِي رَيْبٍ مِنْهُمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٥﴾ وَ لَوْ											
seandainya	dan	45	(mereka) ragu-ragu/maju mundur	mereka	keragu-raguan	di dalam	mereka	maka	mereka	hati	(dia) ragu-ragu
أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَ هُمْ عِدَّةٌ وَ لَكِن كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ											
mereka	keberangkatan	Allah (Dia) membenci	tetapi	dan	persiapan	nya	bagi	(mereka) menyiapkan	sungguh	keluar/berangkat	(mereka) hendak
فَ شَبَّطَ هُمْ وَ قِيلَ أَقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٤٦﴾ لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ											
kalian	bersama	(mereka) keluar/berangkat	kalau	46	orang-orang yang tinggal/duduk	bersama	duduklah/tinggallah	dikatakan	dan	mereka (Dia) menahan	maka
مَا زَادُواكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَ لَ لَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ يَبْغُونَكُمْ											
kalian	(mereka) menghendaki	kalian	sela-sela	(mereka) bergegas maju	sungguh	dan	kerusakan	kecuali/selain	kalian	(mereka) menambah	tidaklah
الْفِتْنَةَ وَ فِيكُمْ سَمْعُونَ لَ هُمْ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾											
47	orang-orang yang dzalim	dengan	Maha Mengetahui	Allah	dan	mereka	[ada	orang-orang yang suka mendengar-kan	kalian	di dalam	dan

لَ قَدْ أَبْتَغَوْا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَ قَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ

sehingga	urusan	engkau	bagi	(mereka) memutar balikkan	dan	sebelum	dari	fitnah/kekacauan	(mereka) mencari-cari	sungguh telah	sungguh
----------	--------	--------	------	---------------------------	-----	---------	------	------------------	-----------------------	---------------	---------

جَاءَ الْحَقُّ وَ ظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَ هُمْ كَرِهُونَهُ ۚ وَ مِنْهُمْ

mereka	dari	dan	48	orang-orang yang tidak menyukai	mereka	dan	Allah	urusan	menang	dan	kebenaran	datang
--------	------	-----	----	---------------------------------	--------	-----	-------	--------	--------	-----	-----------	--------

مَنْ يَقُولُ أُذْنٌ لِي وَ لَا تَفْتِنِّي ۚ أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ۚ وَ إِنَّ

sungguh	dan	(mereka) terjerumus	fitnah	dalam	ingatlah/ketahuilah	aku	membuat fitnah	jangan	dan	ku	bagi	izinkanlah	(dia) berkata	siapa
---------	-----	---------------------	--------	-------	---------------------	-----	----------------	--------	-----	----	------	------------	---------------	-------

جَهَنَّمَ لَ مَحِيطَةٌ ۚ الْكَافِرِينَ ۚ إِنَّ تَصِيبُكَ

engkau	(engkau) menimpa	jika	49	orang-orang kafir	dengan	yang meliputi	benar-benar	neraka Jahanam
--------	------------------	------	----	-------------------	--------	---------------	-------------	----------------

حَسَنَةٌ تَسُوءُ هُمْ ۚ وَ إِنَّ تَصِيبُكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ

sungguh telah	(mereka) berkata	bencana/musibah	engkau	menimpa	jika	dan	mereka	menjadikan tidak senang	suatu kebaikan
---------------	------------------	-----------------	--------	---------	------	-----	--------	-------------------------	----------------

أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَ يَتَوَلَّوْا وَ هُمْ فَرِحُونَ ۚ قُلْ

katakanlah	50	orang-orang yang gembira	mereka	dan	(mereka) berpaling	dan	sebelum	dari	kami	urusan	kami	mengambil
------------	----	--------------------------	--------	-----	--------------------	-----	---------	------	------	--------	------	-----------

لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَ عَلَىٰ

atas	dan	kami	pelindung	Dia	kami	bagi	Allah	(Dia) menetapkan	apa	melainkan	kami	(dia) menimpa	tidak sekalipun
------	-----	------	-----------	-----	------	------	-------	------------------	-----	-----------	------	---------------	-----------------

اللَّهِ فَا لِيُتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۚ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا

kecuali	kami	dengan	(kalian) tunggu-tunggu	apakah	katakanlah	51	orang-orang yang beriman	bertawakkal	hendaklah	maka	Allah
---------	------	--------	------------------------	--------	------------	----	--------------------------	-------------	-----------	------	-------

إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ ۚ وَ نَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ

Allah	kalian	(Dia) menimpakan	bahwa	kalian	dengan	(kami) menunggu-nunggu	kami	dan	dua kebaikan	salah satu
-------	--------	------------------	-------	--------	--------	------------------------	------	-----	--------------	------------

بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِيَايِدِنَا ۚ فَ تَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ

kalian	bersama	sesungguhnya kami	tunggulah	maka	kami	tangan	dengan	atau	Nya	di sisi	dari	siksa	dengan
--------	---------	-------------------	-----------	------	------	--------	--------	------	-----	---------	------	-------	--------

مُتَرَبِّصُونَ ۚ قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّن يُتَقَبَلَ

diterima	tidak sekalipun	dengan terpaksa	atau	dengan sukarela	nafkahkanlah	katakanlah	52	orang-orang yang menunggu
----------	-----------------	-----------------	------	-----------------	--------------	------------	----	---------------------------

مِنْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ۚ وَ مَا

tidak	dan	53	orang-orang yang fasik	kaum	kalian	adalah	kalian	sungguh	kalian	dari
-------	-----	----	------------------------	------	--------	--------	--------	---------	--------	------

مَنْعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَذَّ هُمْ كَفَرُوا

(mereka) mengingkari/kafir	mereka	bahwa	kecuali	mereka	nafkah	mereka	dari	(dia) diterima	bahwa	mereka	(dia) menghalangi
----------------------------	--------	-------	---------	--------	--------	--------	------	----------------	-------	--------	-------------------

بِاللَّهِ وَ بِرَسُولِهِ ۚ وَ لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَ هُمْ

mereka	dan	melainkan	sholat	(mereka) mengerjakan	tidak	dan	Nya	utusan/rasul	dengan	dan	Allah	dengan
--------	-----	-----------	--------	----------------------	-------	-----	-----	--------------	--------	-----	-------	--------

كُسَالَىٰ وَ لَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَ هُمْ كَرِهُونَهُ ۚ

54	orang-orang yang terpaksa	mereka	dan	melainkan	(mereka) menafkahkan	tidak	dan	malas
----	---------------------------	--------	-----	-----------	----------------------	-------	-----	-------

فَ لَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ

mereka (Dia) menyiksa untuk Allah (Dia) menghendaki hanyalah mereka anak-anak jangan dan mereka harta-harta engkau (engkau) menakjubkan jangan maka

بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ تَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ كَافِرُونَ ﴿٥٥﴾

55 orang-orang kafir mereka dan mereka diri/jiwa melayang/binasa dan dunia kehidupan dalam nya dengan

وَ يَحْلِفُونَ بِاللهِ إِنْ هُمْ إِلَّا مِنْكُمْ وَ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَ لَكِنَّهُمْ

mereka tetapi dan kalian dari mereka tidak dan kalian dari benar-benar mereka sungguh Allah dengan (mereka) bersumpah dan

قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ﴿٥٦﴾ لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغْرَبًا أَوْ مُدْخَلًا

tempat masuk/lubang-lubang atau gua-gua atau tempat perlindungan (mereka) memperoleh jikalau 56 (mereka) terpisah kaum

لَوْأُولَئِكَ هُمْ يَجْمَحُونَ ﴿٥٧﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْمِزُكَ فِي

dalam/tentang engkau (dia) mencela siapa mereka dari dan 57 (mereka) berlari cepat mereka dan nya kepada (mereka) berpaling/pergi tentu/pasti

الصَّدَقَتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا

tiba-tiba nya dari (mereka) diberi tidak jika dan (mereka) bersenang hati nya dari (mereka) diberi jika maka sedekah-sedekah

هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾ وَلَوْ أَذَّنْهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمْ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ

Nya utusan/rasul dan Allah mereka (Dia) memberi apa (mereka) senang hati mereka bahwa seandainya dan 58 (mereka) menjadi marah mereka

وَ قَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ رَسُولُهُ

Nya utusan/rasul dan Nya karunia dari Allah kami (Dia) memberi akan Allah kami mencukupkan (mereka) berkata dan

إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿٥٩﴾ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَ الْمَسْكِينِ

orang-orang miskin dan orang-orang fakir untuk sedekah hanyalah 59 orang-orang yang berharap Allah kepada sesungguhnya kami

وَ الْعَمِلِينَ عَلَيْهِمْ وَ الْمُؤَلَّفَةَ قُلُوبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ

perbudakan pada dan mereka hati yang dilembutkan dan nya atas orang-orang yang mengurus dan

وَ الْغَرَمِينَ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ ۖ فَرِيضَةً

ketetapan jalan anak lelaki dan Allah jalan di dalam dan orang-orang yang berhutang dan

مِّنَ اللَّهِ ۚ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾ وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ

(mereka) menyakiti (orang-orang) yang mereka dari dan 60 Maha Bijaksana Maha Mengetahui Allah dan Allah dari

النَّبِيِّ وَ يَقُولُونَ هُوَ أَذُنٌ قُلْ أَذُنٌ جَّ

(dia) beriman kalian bagi lebih baik telinga (mendengarkan semua orang) katakanlah telinga (mendengarkan semua orang) dia (mereka) berkata dan Nabi

بِاللهِ وَ يُؤْمِنُ لِمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةً لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا

(mereka) beriman (orang-orang) yang bagi rahmat dan orang-orang yang beriman pada (dia) mempercayai dan Allah dengan

مِّنْكُمْ وَ الَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَا هُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦١﴾

61 yang pedih azab/siksaan mereka bagi Allah utusan/rasul (mereka) menyakiti (orang-orang) yang dan kalian dari

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوا وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ															
lebih berhak	Nya	utusan/rasul	dan	Allah	dan	kalian	(mereka) mencari keridhaan	untuk	kalian	bagi	Allah	dengan	(mereka) bersumpah		
أَنْ يُرْضُوا هَإِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَذَّ هُوَ مَنْ															
siapa	dia	bahwa	(mereka) mengetahui	tidak	apakah	62	orang-orang yang beriman	mereka adalah	jika	nya	(mereka) cari keridhaan	bahwa			
يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا															
nya	di	dalam	yang kekal	jahanam	api/neraka	nya	bagi	bahwa	maka	Nya	utusan/rasul	dan	Allah	(dia) menentang	
ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ يَحْذَرُ ﴿٦٣﴾ الْمُتَنَفِقُونَ أَنْ															
bahwa	orang-orang munafik					(dia) takut	63	yang besar		kehinaan		itu			
تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهِزُّوْا															
berolok-oloklah	katakanlah	mereka	hati	dalam	apa	dengan	mereka	menerangkan	suatu surat	mereka	atas	(dia) diturunkan			
إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ															
mereka	engkau	bertanya	jika	sungguh	dan	64	(kalian) takutkan	apa	yang mengeluarkan		Allah	sesungguhnya			
لَا يَقُولْنَ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَلَمْ يَأْتِ الْوَيْلُ															
Nya	ayat-ayat	dan	Allah	dengan	apakah	katakanlah	(kami) bermain-main	dan	(kami) bersenda gurau	adalah kami	hanyalah	(mereka) berkata	sungguh		
وَرَسُولُهُ كَذْتُمْ تَسْتَهِزُّوْنَ ﴿٦٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ															
kalian	mengingkari		sungguh telah		(kalian) beralasan		jangan	65	(kalian) berolok-olok		kalian	adalah	Nya	utusan/rasul	dan
بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَائِفَةً															
segolongan	(kami) mengazab			kalian	dari	segolongan		dari/terhadap	(kami) maafkan		jika	kalian	keimanan	sesudah	
بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾ الْمُتَنَفِقُونَ وَالْمُتَنَفِقَاتُ															
orang-orang munafik perempuan				dan	orang munafik laki-laki			66	orang-orang yang berdosa		adalah mereka	mereka	bahwa	dengan	
بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ															
(mereka) melarang		dan	kemungkaran		dengan	(mereka) menyuruh		sebagian		dari	mereka	sebagian			
عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ															
mereka	(Dia) melupakan		maka	Allah	(mereka) melupakan		mereka	tanganku	(mereka) menggenggamkan		dan	kebaikan	dari		
إِنَّ الْمُتَنَفِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٦٧﴾ وَعَدَ اللَّهُ الْمُتَنَفِقِينَ															
orang-orang munafik laki-laki				Allah	(dia) menjanjikan/mengancam			67	orang-orang yang fasik		mereka	orang-orang munafik		sesungguhnya	
وَالْمُتَنَفِقَاتِ وَالْكُفَّارِ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ															
dia	nya	di	dalam	orang-orang yang kekal		jahanam	api/neraka	orang-orang kafir		dan	orang-orang munafik perempuan				dan
حَسْبُ هُمْ وَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾															
68	yang tetap		azab	mereka	bagi	dan	Allah	mereka	(Dia) mengutuk/melaknati			dan	mereka	kecukupan	

كَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَ أَكْثَرَ أَمْوَالًا												
seperti	(orang-orang) yang	dari	sebelum	kalian	adalah mereka	lebih/sangat	dari	kalian	kekuatan	dan	lebih banyak	harta benda
وَ أَوْلَادًا ۚ فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ ۖ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ												
dan	anak-anak	maka	(mereka) menikmati	dengan	bagian	mereka	maka	menikmati	kalian	dengan	bagian	kalian
كَ مَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ بِخَلْقِهِمْ وَ خُضَّ ثَمَّ												
seperti	apa	(dia) menikmati	(orang-orang) yang	dari	sebelum	kalian	dengan	bagian	mereka	dan	mempercakapkan	kalian
كَ الَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَلُهُمْ فِي الدُّنْيَا												
seperti	yang	(mereka) mempercakapkan	(mereka) itu	(dia) hapus	amal-amal	mereka	di	mereka	dunia			
وَ الْآخِرَةِ ۚ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمْ يَأْتِهِمْ												
dan	akhirat	dan	(mereka) itu	mereka	orang-orang yang merugi	69	apakah	tidak	(dia) mendatangi	mereka		
نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ وَ عَادٍ وَ ثَمُودَ وَ قَوْمَ												
berita	(orang-orang) yang	dari	sebelum	mereka	kaum	Nuh	dan	kaum 'Ad	dan	Kaum Tsamud	dan	kaum
إِبْرَاهِيمَ وَ أَصْحَابِ مَدْيَنَ وَ الْمُؤْتَفِكَاتِ ۚ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ												
dan	Ibrahim	penduduk	Madyan	dan	yang ditenggelamkan/dimusnahkan	(dia) mendatangi	mereka	para utusan/para rasul	mereka			
بِالْبَيِّنَاتِ ۚ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلَمَ بِهِمْ وَلَٰكِنْ كَانُوا												
dengan	bukti-bukti	maka	tidak	ada	Allah	untuk	(Dia) menganiaya	mereka	dan	tetapi	adalah mereka	
أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾ وَ الْمُؤْمِنُونَ وَ الْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ												
diri	mereka	(mereka) menganiaya	70	dan	lelaki yang beriman	dan	wanita-wanita yang beriman	sebagian	mereka			
أَوْلِيَآءَ بَعْضُهُمْ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ												
pelindung/penolong	sebagian	(mereka) menyuruh	dengan	kebaikan	dan	(mereka) mencegah	dari	kemungkaran				
وَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ يُطِيعُونَ اللَّهَ												
dan	(mereka) menegakkan	sholat	dan	(mereka) menunaikan	zakat	dan	(mereka) mentaati	Allah				
وَ رَسُولَهُ ۚ أُولَئِكَ سَ يَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾												
dan	utusan/rasul	Nya	(mereka) itu	akan	(Dia) memberi rahmat	mereka	Allah	sesungguhnya	Allah	Maha Perkasa	Maha Bijaksana	71
وَ عَدَّ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا												
(Dia) menjanjikan	Allah	orang-orang beriman laki-laki	dan	wanita-wanita yang beriman	surga	mengalir	dari	bawaj	nya			
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَ مَسْكِنَ طَيِّبَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ												
sungai-sungai	orang-orang yang kekal	di dalam	nya	dan	tempat-tempat	yang bagus	di	surga	'Adn			
وَ رِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾												
dan	keridhoan	dari	Allah	lebih besar	itu	dia	keuntungan	yang besar	72			

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاعْلِظْ عَلَيْهِمْ										
mereka	atas	bersikap keraslah	dan	orang-orang munafik	dan	orang-orang kafir	perangilah	Nabi	wahai	
وَمَا أُودِ لَهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾ يَخْلِفُونَ بِإِلَهِ مَا قَالُوا										
(mereka)	mengatakan	tidak	Allah	dengan	(mereka)	bersumpah	73	tempat kembali	seburuk-buruk	dan
وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ										
(mereka)	menginginkan	dan	mereka	keislaman	sesudah	(mereka)	mengingkari/kafir	dan	kekafiran	perkataan
(mereka) berkata sungguh telah sungguh dan										
بِمَا لَمْ يَنَالُوا ۖ وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ										
Nya	utusan/rasul	dan	Allah	mereka	(Dia)	mencukupkan	bahwa	kecuali	(mereka)	mencela
tidak dan (mereka) mencapai tidak apa dengan										
مِنْ فَضْلِهِ ۚ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَّ هُمْ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمْ										
mereka	(Dia)	mengazab	(mereka)	berpaling	jika	dan	mereka	bagi	lebih baik	adalah
(mereka) bertaubat jika maka Nya karunia dari										
اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَمَا لَ هُمْ فِي الْأَرْضِ										
bumi	di	mereka	bagi	tidak	dan	akhirat	dan	dunia	di	pedih
azab Allah										
مِنْ وَلِيِّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ عَاهَدَ اللَّهُ لَا يَنْتَهِ نَا										
kami	memberi	jika	sungguh	Allah	(dia)	berjanji	siapa	mereka	dari	dan
74 penolong tidak dan pelindung dari										
مِنْ فَضْلِهِ ۚ لَّ نَصَدَقْنَ ۚ وَلَا نَكُونَنَّ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾										
75	orang-orang yang sholeh	dari/termasuk	(kami)	benar-benar menjadi	sungguh	dan	(kami)	benar-benar bersedekah	sungguh	Nya
karunia dari/sebagian										
وَلَمَّا عَاهَدَ هُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ۚ بَخِلُوا ۖ هِ ۚ وَتَوَلَّوْا ۚ هُمْ										
mereka	dan	(mereka)	berpaling	dan	nya	dengan	(mereka)	kikir	Nya	karunia
dari mereka (Dia) memberi ketika maka										
مُعْرِضُونَ ﴿٧٦﴾ ۚ أَعْقَبَ هُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَ هُو										
Nya	(mereka)	menemui	hari	sampai/kepada	mereka	hati	dalam	kemunafikan	mereka	(Dia)
menimbulkan maka 76 orang-orang yang membelakangi										
بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوْا ۚ هِ ۚ وَمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾										
77	(mereka)	berdusta	adalah	mereka	apa	dengan	dan	Nya	(mereka)	menjanjikan
apa Allah (mereka) menyelisihi apa dengan										
أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ										
Allah	bahwa	dan	mereka	bisikan	dan	mereka	rahasia	(Dia)	mengetahui	Allah
bahwa (mereka) mengetahui tidak apakah										
عَلَّمَ الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾ الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِّنَ										
dari	orang-orang yang memberi dengan sukarela	(mereka)	mencela	(orang-orang) yang	78	segala yang gaib	amat mengetahui			
الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ ۚ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ هُمْ										
mereka	kesanggupan	selain	(mereka)	memperoleh	tidak	(orang-orang) yang	dan	sedekah	dalam	orang-orang yang beriman
فَ يَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَ هُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٩﴾										
79	yang pedih	azab	mereka	bagi	dan	mereka	dari	Allah	(dia)	menghina
mereka dari (mereka) menghina maka										

أَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً

kali tujuh puluh mereka bagi (engkau) mohonkan ampunan jika/kendatipun mereka bagi (engkau) mohonkan ampunan tidak atau mereka bagi mohonkan ampun

فَإِنْ لَمْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَذْنِهِمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولُهُ

Nya utusan/rasul dan Allah dengan (mereka) mengingkari/kafir mereka bahwa dengan itu mereka bagi Allah (Dia) memberi ampun tidak sekalipun maka

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٨٠﴾ فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ

mereka tinggal/duduk dengan orang-orang yang ditinggalkan (dia) merasa gembira 80 orang-orang yang fasik kaum (Dia) memberi petunjuk tidak Allah dan

خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ

mereka diri/jiwa dan mereka harta-harta dengan (mereka) berjihad bahwa (mereka) membenci dan Allah utusan/rasul di belakang

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا

panas lebih/sangat jahanam api/neraka katakanlah panas terik dalam (kalian) berangkat jangan (mereka) berkata dan Allah jalan di

لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨١﴾ فَلَمْ يَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلَوْ يَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءَ

pembalasan banyak (mereka) menangis hendaklah dan sedikit (mereka) tertawa hendaklah maka 81 (mereka) mengerti mereka adalah jika

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾ وَإِنْ رَجَعْتَ إِلَى طَائِفَةٍ

suatu golongan kepada Allah engkau (Dia) mengembalikan jika maka 82 (mereka) kerjakan adalah mereka apa dengan

مِنْهُمْ فَاسْتَعْذَنُواكَ لِخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ

tidak sekalipun dan selamanya ku bersama (kalian) keluar tidak sekalipun katakanlah maka keluar untuk engkau (mereka) minta izin maka mereka dari

تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا

duduklah maka kali yang awal/pertama duduk/tinggal dengan kalian rela/senang hati kalian sungguh musuh ku bersama (kalian) berperang

مَعَ الْخَلَفَيْنِ ﴿٨٣﴾ وَلَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ

(engkau) berdiri jangan dan selamanya (dia) mati mereka dari seseorang atas (engkau) menyolatkan jangan dan 83 orang-orang yang tidak ikut perang bersama

عَلَى قَبْرِهِ إِذْ هُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨٤﴾

84 orang-orang fasik mereka dan (mereka) mati dan Nya utusan/rasul dan Allah dengan (mereka) mengingkari/kafir mereka sungguh nya kubur di atas

وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَ هُمْ

mereka (Dia) menyiksa untuk Allah (Dia) menghendaki hanyalah mereka anak-anak dan mereka harta-harta engkau menakjubkan jangan dan

بِمَا فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٨٥﴾ وَإِذَا

apabila dan 85 orang-orang kafir mereka dan mereka diri/jiwa (dia) melayanglah dan dunia di nya dengan

أُنزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمِنُوا بِاللَّهِ وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَعْذَرَكَ

engkau (dia) minta izin Nya utusan/rasul bersama berjihadlah dan Allah dengan beriman agar suatu surat (dia) diturunkan

أُولَئِكَ أَطَّوْلُ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْ نَا نَكُنْ مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٨٦﴾

86 orang-orang yang duduk bersama (kami) ada kami biarkanlah (mereka) berkata dan mereka dari kesanggupan orang-orang yang mempunyai

رَضُوا	بِ	أَنْ	يَكُونُوا	مَعَ	الْخَوَالِفِ	وَ	طُبِعَ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	فَ	هُمْ			
mereka	maka	mereka	hati	atas	(dia) dicap/kunci mati	dan	orang yang tinggal	bersama	(merek) ada / berada	agar	dengan	(merek) rela		
لَا	يَفْقَهُونَ	لَكِنِ	الرَّسُولُ	وَ	الَّذِينَ	ءَامَنُوا	مَعَهُ	هُوَ						
nya	bersama	(merek) beriman	(orang-orang) yang	dan	Rasul	tetapi	87	(merek) mengerti	tidak					
جَاهِدُوا	بِ	أَمْوَالِهِمْ	وَ	أَنْفُسِهِمْ	وَ	أُولَئِكَ	لَهُمْ	الْخَيْرَاتُ						
kebaikan	merek	bagi	(merek) itu	dan	merek	diri	dan	merek	harta-harta	dengan	(merek) berjihad			
وَ	أُولَئِكَ	هُمْ	الْمُفْلِحُونَ	أَعَدَّ	اللَّهُ	لَهُمْ	جَنَّتِ	تَجْرِي						
(dia) mengalir	surga	merek	bagi	Allah	(Dia) menyediakan	88	orang-orang yang beruntung	merek	(merek) itu	dan				
مِنْ	تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ							
89	yang	besar	kemenangan	itu	nya	di dalam	orang-orang yang kekal	sungai-sungai	nya	bawah	dari			
وَ	جَاءَ	الْمُعْذِرُونَ	مِنْ	الْأَعْرَابِ	لِيُؤْذَنَ	لَهُمْ	وَ	قَعَدَ	الَّذِينَ					
(orang-orang) yang	(dia) duduk	dan	merek	bagi	(dia) diberi izin	agar	orang-orang Arab	dusun	dari	orang-orang yang mempunyai 'uzdur	(dia) mendatangi	dan		
كَذَّبُوا	اللَّهُ	وَ	رَسُولَهُ	سَ يُصِيبُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	مِنْهُمْ	عَذَابٌ						
azab	merek	dari	(merek) mengingkari/kafir	(orang-orang) yang	(dia) menimpa	akan	Nya	utusan/rasul	dan	Allah	(merek) mendustakan			
أَلِيْمٌ	لَيْسَ	عَلَى	الضُّعْفَاءِ	وَ	لَا	عَلَى	الْمَرْضَى	وَ	لَا	عَلَى	الَّذِينَ			
(orang-orang) yang	atas	tidak	dan	orang-orang yang sakit	atas	tidak	dan	orang-orang yang lemah	atas	tidak	90	pedih		
لَا	يَجِدُونَ	مَا	يُنْفِقُونَ	حَرَجٌ	إِذَا	نَصَحُوا	لِلَّهِ	وَ	رَسُولِهِ					
Nya	utusan/rasul	dan	kepada Allah	(merek) tulus	apabila	dosa/salah	(merek) nafkahkan	apa	(merek) memperoleh	tidak				
مَا	عَلَى	الْمُحْسِنِينَ	مِنْ	سَبِيلٍ	وَ	اللَّهُ	عَفُورٌ	رَحِيمٌ						
91	Maha Penyayang	Maha Pengampun	Allah	dan	jalan	dari	orang-orang yang berbuat baik	atas	tidak					
وَ	لَا	عَلَى	الَّذِينَ	إِذَا	مَا	أَتَوْا	كَ	لِيُتَحَمَدَ	لَهُمْ	قَدْ	تَ لَا	أَجِدُ		
(aku) memperoleh	tidak	engkau	berkata	merek	(engkau) membawa	agar	engkau	(merek) mendatangi	apa	apabila	(orang-orang) yang	atas	tidak	dan
مَا	أَحْمَدُ	كُم	عَلَيْهِ	تَوَلَّوْا	وَ	أَعْيُنُهُمْ	تَفِيضٌ	مِنْ	الدَّمْعِ					
air mata	dari	(dia) mencururkan	merek	mata	dan	(merek) berpaling	nya	atas	kalian	(aku) membawa	apa			
حَزَنًا	أَلَّا	يَجِدُوا	مَا	يُنْفِقُونَ	إِنَّمَا	السَّبِيلُ	عَلَى							
atas/terhadap	jalan	hanyalah	92	(merek) nafkahkan	apa	(merek) memperoleh	karena tidak	kesedihan						
الَّذِينَ	يَسْتَعِذُّونَ	كَ	وَ	هُمْ	أَغْنِيَاءُ	رَضُوا	بِ	أَنْ	يَكُونُوا					
merek	adalah	agar	dengan	(merek) rela	orang-orang kaya	merek	dan	engkau	(merek) minta izin	(orang-orang) yang				
مَعَ	الْخَوَالِفِ	وَ	طُبِعَ	اللَّهُ	عَلَى	قُلُوبِهِمْ	فَ	هُمْ	لَا	يَعْلَمُونَ				
93	(merek) mengetahui	tidak	merek	maka	merek	hati	atas	Allah	(dia) mencap/mengunci mati	dan	orang-orang yang tinggal	bersama		

Riwayat Hidup Penyusun

Nama Lengkap : Norma Arbia Juli Setiwan

Tempat dan Tanggal lahir : Wonosobo, 31 Juli 1970

Alamat sekarang : Jl. H. Sinda II No. 120 RT 10 RW 04 Kelurahan Beji Kecamatan Beji Depok, Jawa Barat Indonesia.

Pendidikan :

1. TK LSD Tanjung Pandan Belitung
2. SD N 33/SD Pekauman 6 Tegal
3. SMP N 1 Slawi
4. SMA N 1 Yogyakarta

Pekerjaan : Wiraswasta

SINOPSIS

Buku Belajar Bahasa Arab Melalui Al Qur'an ini merupakan buku yang akan membantu pembaca mengenal kosa kata bahasa Arab yang dipakai di dalam Al Qur'an. Sebagai Kitab Suci yang menjadi pedoman bagi Umat Islam, tentu sudah menjadi kewajiban bagi setiap muslim untuk memahami dan mengerti makna yang ada di dalamnya. Oleh karena kitab Al Qur'an diturunkan dalam bahasa Arab, maka mempelajari bahasa Arab dapat menjadi prasyarat bagi umat Islam untuk dapat memahami Al Qur'an dengan benar. Ayat-ayat di dalam Al Qur'an diurai menjadi kata-kata yang menyusun ayat tersebut dan setiap kata diberikan arti yang paling mendekati. Perulangan kata adalah hal yang sangat lumrah dalam sebuah kalimat, hal ini juga terdapat di dalam Al Qur'an, bahkan ada kelompok kata yang banyak diulang-ulang di dalamnya. Bukan tanpa maksud jika perulangan itu terjadi tetapi ini menjadikan pembaca akan lebih sering menemukan kata-kata yang sama dan mengingatnya. Dengan mengacu pada Mushaf Madinah ayat-ayat yang disajikan dalam buku ini mengikuti standard yang umum di pakai oleh kaum Muslimin di dunia Islam umumnya, meskipun ada beberapa perbedaan dengan penulisan pada Mushaf resmi dari departemen Agama, namun perbedaan tersebut tidak terlalu mencolok sehingga tetap mudah dipelajari dan dipahami oleh mereka yang belum terbiasa dengan Mushaf Madinah. Dengan membaca buku ini pembaca akan dapat mendalami lebih lanjut makna dari ayat-ayat di dalam Al Qur'an.

AMANAH MEDIA

Email : amanahmedia@gmail.com

Wa: 08980614109